

The logo for Nice.cz, featuring the word "Nice" in white and ".cz" in grey, with a yellow square dotting the period. The logo is set against a dark grey background with a yellow dashed line above it.

Nice.cz

Návod k instalaci a obsluze

OVBT, OVBTGSM, Oview Software Suite

Instalační instrukce



Obsah

Informace o značkách	3	4	Jak nainstalovat software "Oview Software Suite"	11
Licence a použití softwaru	3	4.1	Minimální softwarové požadavky pro instalaci softwaru	11
Všeobecné podmínky pro používání modulu OVBTGSM	3	4.2	Instalace softwaru do počítače nebo jiného zařízení	12
Vyloučení záruky na služby zajišťované modulem OVBTGSM	4	5	Jak navázat spojení mezi programovací jednotkou oview a počítačem	12
Všeobecná upozornění a bezpečnostní opatření	4	6	Struktura a položky softwaru: jak se v něm orientovat	13
1 Popis výrobku a jeho použití	5	6.1	Jak zahájit práci	13
2 Instalace komponentů výrobku	6	6.2	Sekce "ZAŘÍZENÍ"	14
3 Jak nainstalovat komunikační modul	6	6.3	Sekce "SYSTÉMY"	17
3.1 Modul OVBT (Bluetooth®)	6	6.4	Sekce "NASTAVENÍ"	19
3.2 Modul OVBTGSM (Bluetooth®/GSM®/GPRS®)	7	6.5	Sekce "UŽIVATELSKÉ ROZHRANÍ"	21
		6.6	Sekce "PŘÍSTUP NA DÁLKU"	23
			Likvidace výrobku	23

Důležité upozornění

Tento manuál je určen pouze pro technický personál, který má příslušnou kvalifikaci pro instalaci. Žádná z informací, kterou obsahuje tento materiál není určena pro finálního uživatele. Tento manuál je určen pro OVBTGSM a nesmí být použit pro jiné výrobky. OVBTGSM slouží jako programovací, případně ovládací prvek k automatizační technice, každé jiné použití je nevhodné a tudíž je zakázáno podle platných předpisů. Výrobce doporučuje přečíst si pozorně alespoň jednou veškeré instrukce předtím, než přistoupíte k vlastní instalaci. Je Vaší povinností provést vše tak „bezpečně“, jak to jen jde. Instalace a údržba musí být prováděna výhradně kvalifikovaným a zkušeným personálem, a to dle následujících českých norem a vládních nařízení:

- Zákon č. 22/1997 Sb. o technických požadavcích na výrobky a o změně a doplnění některých zákonů, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 378/2001 Sb., kterým se stanoví bližší požadavky na bezpečný provoz a používání strojů, technických zařízení, přístrojů a náradí, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 17/2003 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na elektrická zařízení nízkého napětí.
- Nařízení vlády č. 616/2006 Sb. o technických požadavcích na výrobky z hlediska jejich elektromagnetické kompatibility, v platném znění.
- Nařízení vlády č. 426/2000 Sb., kterým se stanoví technické požadavky na rádiová a na telekomunikační koncová zařízení, v platném znění.

Nekvalifikovaný personál nebo ti, kteří neznají aplikované normy v kategorii „Automatizace“, se musí zdržet instalace. Pokud někdo provozuje tento systém, aniž by respektoval aplikované normy, je plně zodpovědný za případné škody, které by zařízení mohlo způsobit!

Informace o značkách

Značky AMD®, INTEL®, BLUETOOTH®, GPRS®, GSM®, WINDOWS®, MICROSOFT® jsou registrované značky a jsou duševním vlastnictvím majitelů těchto značek; názvy výrobků uvedených v tomto manuálu mohou být zaregistrovány majiteli jednotlivých obchodních značek.

Licence na používání softwaru

Programy "Oview Software Desktop" a "Oview Software Mobile" jsou chráněné zákonem o autorských právech a o duševním vlastnictvím; tento software se neprodává, ale je poskytován v rámci licence bez nároku na výhradní práva. Společnost Nice s.p.a. je i nadále vlastníkem každé kopie programu. Programy "Oview Software Desktop" a "Oview Software Mobile" jsou poskytovány v rámci licence, jako doplňkový produkt k výrobkům společnosti Nice "OVBT", "OVBTGSM" a "Oview". Tyto programy a software jsou poskytovány bez záruky týkající se způsobu jejich používání a spolehlivosti. Společnost Nice s.p.a. kromě jiného není odpovědná za přímé nebo nepřímé škody, včetně škod způsobených ztrátou zisku, přerušením pracovní činnosti a za podobné škody, vyplývající z chybného používání tohoto softwaru.

Všeobecné podmínky pro používání modulu OVBTGSM

Popis funkcí a služeb poskytovaných modulem OVBTGSM

Ovládání automatizační techniky prostřednictvím telefonátu:

Tato funkce umožňuje posílat příkazy pro "otevření" automatizační techniky prostřednictvím běžného telefonátu provedeného z telefonu, jehož číslo je autorizované v systému.

Pro tuto funkci jsou využívány běžné "hlasové služby", které poskytuje telefonní operátor a jedinou podmínkou k provedení této operace je mít k dispozici telefonní číslo volajícího. V naprosté většině případů není tato služba zpoplatněná ze strany telefonního operátora, protože modul OVBTGSM telefonát nepřijme.

Ovládání automatizační techniky prostřednictvím SMS:

Tato funkce umožňuje posílat konkrétní příkazy automatizační technice prostřednictvím SMS zpráv. Pokud je to po přijetí SMS zprávy požadováno, modul OVBTGSM může odeslat odpovědní SMS zprávu.

Pro tuto funkci jsou využívány běžné služby pro posílání SMS zpráv, které poskytuje telefonní operátor.

Posílání SMS zpráv je telefonním operátorem zpoplatněno podle příslušného tarifu.

Spojení na dálku a servisní dohled na dálku:

Tato funkce umožňuje navázat spojení mezi modulem OVBTGSM a softwarem "Nice Oview Software Suite", aby bylo možné na automatizační technice provádět servisní operace i na dálku.

Pro tuto funkci je využíváno spojení GPRS poskytované mobilními operátory a poskytovateli internetového připojení. Přenos dat prostřednictvím sítě GPRS a internetové spojení jsou zpoplatněné příslušnými mobilními operátory a poskytovateli internetového připojení na základě platných tarifů.

Za všechny tyto výše popsané služby nepožaduje společnost Nice žádný poplatek a stejně tak nedostává žádnou provizi od telefonních a mobilních operátorů.

Klauzule o vyloučení odpovědnosti

Všechny funkce popsané v předchozím oddílu pracují v plném nebo částečném rozsahu s využitím technologie, infrastruktury a služeb poskytovanými příslušnými telefonními a mobilními operátory, kteří jsou vůči společnosti Nice nezávislými subjekty.

Při aktivaci těchto služeb bude nutné podepsat patřičné smlouvy s dodavatelem a poskytovatelem těchto služeb; například při zakoupení a aktivaci Vaší SIM karty. Pouze pro funkci "spojení a servisní operace na dálku" poskytuje společnost Nice prostřednictvím vlastního serveru část služeb, nutných pro navázání spojení mezi modulem OVBTGSM a softwarem "Nice Oview Software Suite". Tato funkce je pak uskutečňována prostřednictvím internetu a využívá spojení GPRS, poskytované mobilními operátory.

Z těchto důvodů společnost Nice vylučuje jakoukoli vlastní odpovědnost týkající se funkcí zajišťovaných modulem OVBTGSM a zejména zdůrazňuje následující:

- Uživatel modulu OVBTGSM je povinen se pečlivě seznámit s uvedenými "Všeobecnými podmínkami pro používání modulu OVBTGSM" ještě předtím, než jej začne používat a než začne využívat služeb poskytovaných společností Nice S.p.a. Používání nebo aktivace služeb je současně vyjádřením explicitního souhlasu se všemi podmínkami.
- Společnost Nice prodává modul OVBTGSM a nabízí uživateli své služby na základě zde uvedených všeobecných podmínek pro používání modulu OVBTGSM; tyto podmínky jsou současně závazným vyjádřením souhlasu a stvrzením dohody uzavřené mezi společností Nice a uživatelem. Společnost Nice si vyhrazuje právo kdykoli upravovat zde uvedené "Všeobecné podmínky pro používání modulu OVBTGSM".

- Uživatel bere na vědomí, že služby nabízené společností Nice jsou poskytované zdarma a proto souhlasí s uvedenými podmínkami a přijímá služby "TAK JAK JSOU" a "JAK JSOU POSKYTOVANÉ" a proto společnost Nice nenese žádnou odpovědnost za jejich využití a dostupnost.
- Společnost Nice si trvale vyhrazuje právo kdykoli upravovat, případně dočasně nebo trvale deaktivovat služby, které poskytuje, a to i bez předchozího upozornění uživatele. Uživatel bere na vědomí a souhlasí s tím, že společnost Nice nemůže být žádným způsobem považována za odpovědnou za důsledky způsobené uživateli nebo třetím subjektům z důvodu úpravy, přerušeni nebo deaktivace poskytovaných služeb.
- Uživatel bere na vědomí, že společnost Nice bude moci určovat pravidla a omezení týkající se používání této služby; například počet přístupů nebo maximální dobu trvání každé operace.
- Aby bylo možné některé služby používat, je nutné mít přístup k internetu (World Wide Web), a to buď přímý nebo nepřímý s využitím příslušných zařízení, která zajišťují přístup k obsahu uloženému na webu, a dále je nutné platit poskytovatelům internetového připojení za služby související s přístupem k internetu.
- Uživatel se zavazuje, že nebude dále prodávat nebo jinak zneužívat pro obchodní účely žádné služby poskytované společností Nice nebo kteroukoli část takových služeb.

Vyloučení záruky na služby zajišťované modulem OVB TGSM

Uživatel výslovně bere na vědomí, prohlašuje a souhlasí s tím, že:

- Používání služeb zajišťovaných modulem OVB TGSM probíhá na jeho vlastní riziko. Služby jsou poskytované "TAK JAK JSOU" a proto společnost Nice nenese žádnou odpovědnost za jejich používání, kvalitu nebo dostupnost a vhodnost pro zvláštní účely.
- Společnost Nice nezaručuje, že služby budou splňovat požadavky uživatele; dále nezaručuje, že služby budou poskytovány bez výpadků, s naprostou přesností, spolehlivostí a zcela bez chyb.
- Uživatel uznává a souhlasí s tím, že společnost Nice nebude v žádném případě odpovědná za případné přímé nebo nepřímé škody jakékoli povahy a druhu, a to ani za škody týkající se ušlého zisku vyplývajícího z používání nebo nemožnosti používat předmětné služby.

Všeobecná upozornění a bezpečnostní opatření

PRACUJTE BEZPEČNĚ – Dodržujte následující upozornění:

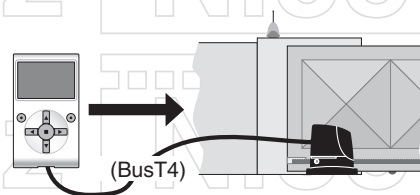
- Neprovádějte žádné úpravy na žádné části výrobku s výjimkou úprav uvedených v tomto manuálu. Neautorizované práce a činnosti mohou být příčinou pozdějšího nebezpečného nebo poruchového provozu. Výrobce se zříká veškeré odpovědnosti za škody způsobené svévolně upravenými výrobky.
- Modul OVB T nebo OVB TGSM musí být nainstalovaný a používán v interiérech budov. Jeho krabička totiž nechrání vnitřní součástky před proniknutím vody nebo jiných kapalin.
- Při čištění povrchu modulu používejte jemný hadřík, lehce navlhčený ve vodě (ne mokrá).

Důležité upozornění: Nepoužívejte kapaliny obsahující alkohol, benzen, rozpouštědla nebo jiné hořlavé látky. Použití takových látek by mohlo výrobek poškodit.

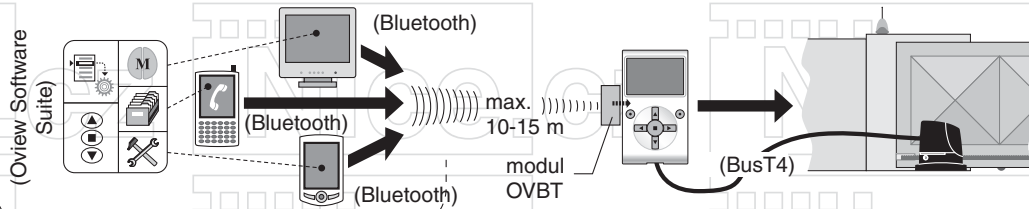
- Nenechávejte výrobek v dosahu dětí.
- Dobře si tento návod uschovejte, abyste si v budoucnu usnadnili případně prováděné programovací operace a abyste věděli, jak provádět údržbu výrobku.
- Obalové materiály, v nichž je výrobek dodáván, zlikvidujte v naprostém souladu s místně platnými směrnici.
- Zacházejte šetrně s CD, které je součástí balení, aby nedošlo k jeho poškození pádem, k poškrábání a aby nebylo vystaveno zdrojům tepla atd.

Použití modulů OVBT, OVBTGSM a softwaru s programovací jednotkou Oview

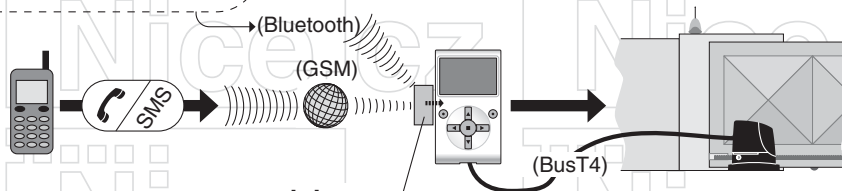
Použití samotné programovací jednotky Oview



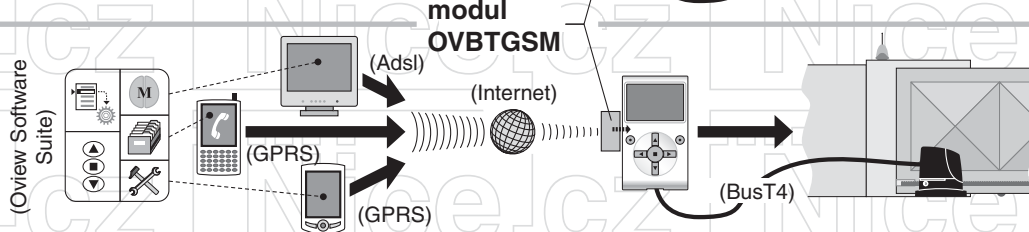
Použití modulu OVBT a softwaru



Použití modulu OVBTGSM a mobilního telefonu



Použití modulu OVBTGSM a softwaru



1

1. Popis výrobku a možnosti jeho použití

Tento výrobek společně vytvářejí software a modul, určené pro navázání bezdrátového spojení mezi programovací jednotkou Oview a počítačem (nebo jiným informačně-technologickým zařízením) s nainstalovaným softwarem. Podle modulu, který jste si zakoupili, bude balení obsahovat modul OVBT nebo OVBTGSM.

Software je dodáván ve dvou verzích, první je určená pro osobní počítače, druhá pro palmtopy (PDA) nebo smartphony; oba softwary nabízejí stejné operace, které jsou pak prováděné pomocí programovací jednotky Oview: a) konfigurace síťové adresy jednotlivých zařízení (řídící jednotka a přijímač), která jsou součástí sítě "BusT4"; b) naprogramování funkcí a nastavení parametrů jednotlivých zařízení, která jsou součástí automatizační techniky; c) kompletní diagnostika provozního stavu a funkčnosti automatizační techniky a jednotlivých zařízení, která ji tvoří; d) ovládání automatizační techniky nebo několika automatizačních technik prostřednictvím rozsáhlé škály pokročilých příkazů.

Kromě výše uvedených operací zahrnuje tento výrobek i další výjimečné a sofistikované funkce, které značně rozšiřují možnosti programovací jednotky Oview. Konkrétně se jedná o tyto funkce:

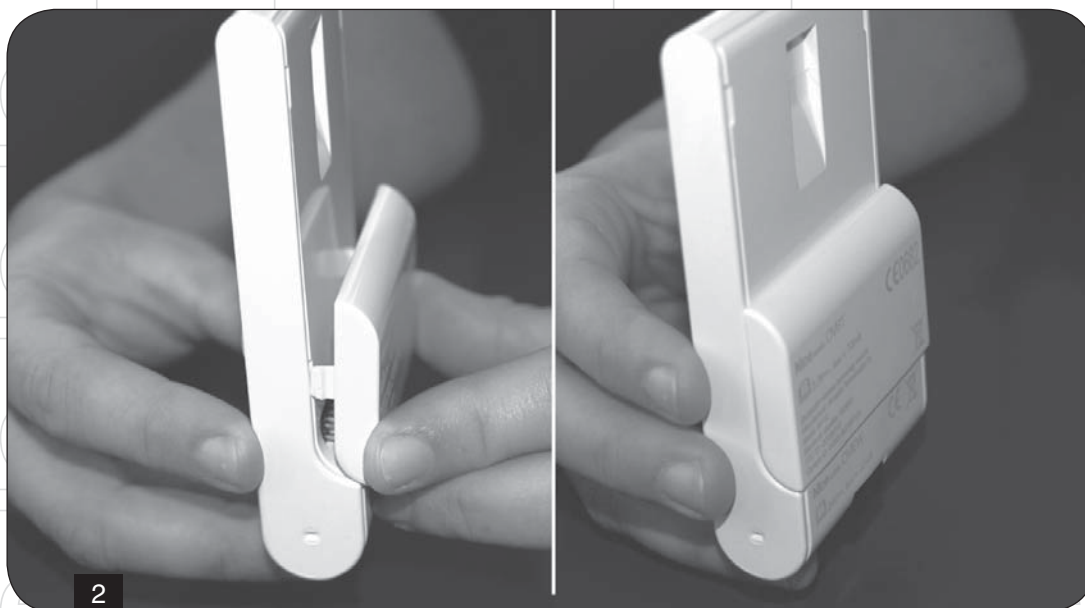
- Možnost připojení k programovací jednotce Oview (a tedy k automatizační technice) prostřednictvím modulu a softwaru s využitím bezdrátové komunikace, kterou je možné aktivovat v programovací jednotce Oview, a to na libovolnou vzdálenost, podle typu a parametrů zakoupeného modulu (viz obr. 1).
- Podrobné a intuitivní grafické rozhraní zajištěné díky monitoru nebo displeji, kterým je vybavený použitý počítač (nebo jiné zařízení).
- Snadnější vyhledávání položek, orientace v menu a zadávání dat díky počítačové klávesnici nebo klávesnici na palmtopu.
- Možnost vytvářet archiv s daty pro správu a ukládání změn provedených v naprogramovaných zařízeních.
- Možnost provádět diagnostiku s plně grafickým zpracováním informací, které jsou tak okamžitě k dispozici.
- Možnost aktualizovat zařízení po vydání nových firmwarů, funkcí, jazykových verzí a dalších aktualizací poskytovaných společností Nice.

Aby bylo možné software používat, je nejprve nutné jej nainstalovat do osobního počítače, palmtopu nebo smartphonu, které musí být vybavené operačním systémem Windows® (viz minimální systémové požadavky uvedené v kapitole 4.1) a dále musí mít tato zařízení možnost připojení, jehož typ závisí na modelu dodaného modulu: Bluetooth®, GSM®, GPRS®. Společnost Nice nenesе žádnou odpovědnost za škody plynoucí z nevhodného používání výrobku, které by bylo v rozporu s instrukcemi uvedenými v tomto návodu.

2. Instalace komponentů výrobku

Aby bylo možné software používat, je nutné jej nejprve nainstalovat a pak nakonfigurovat některé komponenty; postupujte podle níže uvedeného pořadí:

- 1 – Instalace komunikačního modulu na zadní stranu programovací jednotky Oview.
- 2 – Instalace softwaru do osobního počítače (nebo jiného vybraného zařízení: palmtop, smartphone atd.).
- 3 – Konfigurace programovací jednotky Oview a osobního počítače, aby mohlo být mezi nimi navázáno spojení.
- 4 – Používání softwaru.



3. Jak nainstalovat komunikační modul

3.1 Modul OVBT (Bluetooth®)

Tento modul využívá technologii Bluetooth® pro navázání bezdrátového spojení mezi programovací jednotkou Oview a počítačem (nebo jiným zařízením) s nainstalovaným softwarem.

Počítač (nebo jiné vhodné zařízení) musí být vybavený operačním systémem Windows® (viz minimální systémové požadavky uvedené v kapitole 4.1) a spojením bluetooth®. Většinou jsou v tomto případě používány osobní počítače (stolní počítač nebo notebook), palmtopy, smartphony (tj. palmtop s mobilním telefonem) anebo další podobná zařízení. Navázání spojení je možné přibližně na maximální vzdálenost 10-15 m, pokud nejsou přítomné nežádoucí překážky.

Při instalaci modulu na programovací jednotku Oview postupujte podle obr. 2.

Při navazování spojení mezi programovací jednotkou Oview a informačně-technologickým zařízením postupujte následujícím způsobem:

01. V informačně-technologickém zařízení aktivujte spojení přes bluetooth®. Pozor! – Pokud toto zařízení není vybaveno technologií pro navázání spojení prostřednictvím bluetooth®, je nutné použít vhodný externí bluetooth® adaptér s USB konektorem, který musí být nakonfigurovaný podle instrukcí uvedených v instalačním a uživatelském návodu přiloženému k tomuto zařízení. Doporučujeme používat bluetooth® adaptéry s USB, které používají ovladače Microsoft®, anebo Widcomm®/Broadcomm®.

02. V programovací jednotce Oview vyberte ve výchozí obrazovce položku "menu" a v následující obrazovce vyberte položku "nastavení: objeví se seznam parametrů, které je možné upravovat.

03. Vyberte parametr "spojení" a pak parametr "bluetooth";

04. Potom do jednotlivých položek, které se zobrazí, zadejte požadovaná data:

“Passkey bluetooth” - je heslo modulu bluetooth®, jehož tovární nastavení je “0000”.

Doporučujeme změnit toto číslo a nahradit je vlastním, tajným číslem, aby byl neautorizovaným osobám znemožněn přístup k modulu a tedy i k programovací jednotce během navázaného spojení mezi programovací jednotkou Oview a počítačem.

! Pozor: Nové heslo nezapomeňte, pokud by k tomu došlo, nebude už pak umožněn přístup k programovací jednotce Oview!

“Pairing list” - do tohoto seznamu je zaznamenáno heslo, kterým je zabezpečený počítač v době, kdy dojde poprvé k navázání spojení s modulem. Proto je kdykoli možné vymazat z tohoto seznamu hesla zařízení, která už nemají oprávnění pro navázání přímého spojení s modulem bez zadání příslušného hesla.

05. Nainstalujte software do počítače a přitom postupujte podle instrukcí uvedených v kapitole 4, po dokončení instalace software spusťte.

Důležité upozornění: Pokud navazujete spojení poprvé, přečtěte si body 06 a 07; pokud však bylo spojení již někdy dříve navázáno, přečtěte si pouze bod 07!

06. Zobrazí se okno uvedené na obr. 3. V něm vyberte název programovací jednotky Oview, zadejte stejné passkey, které jste zadali v bodě 04 a stiskněte “OK”.

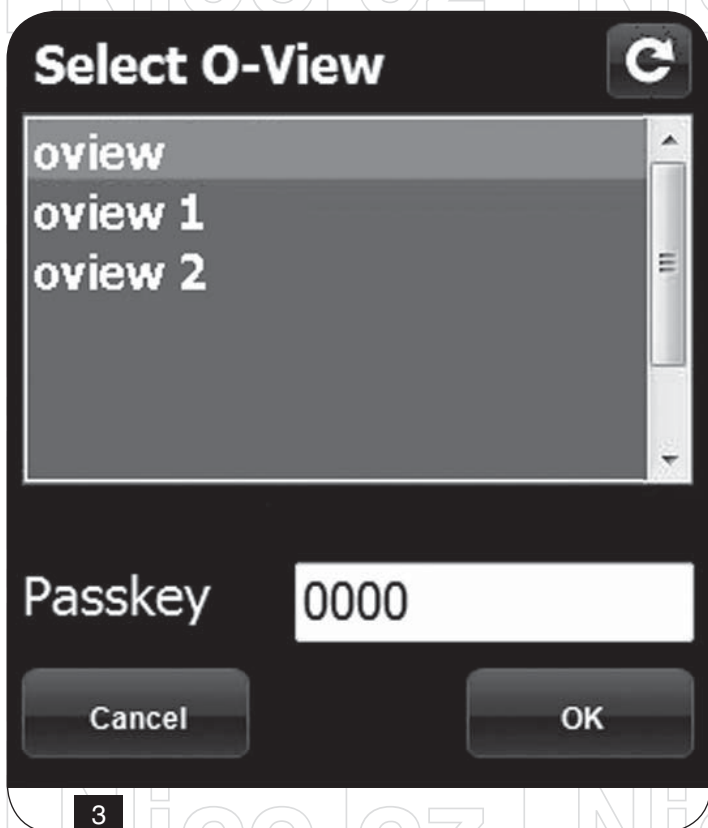
07. Na programovací jednotce Oview se objeví obrazovka “režim na dálku”, která potvrzuje probíhající spojení, zatímco v počítači software automaticky otevře výchozí obrazovku, která je okamžitě připravená k použití.

3.2 Modul OVB TGSM (Bluetooth® / GSM® / GPRS®)

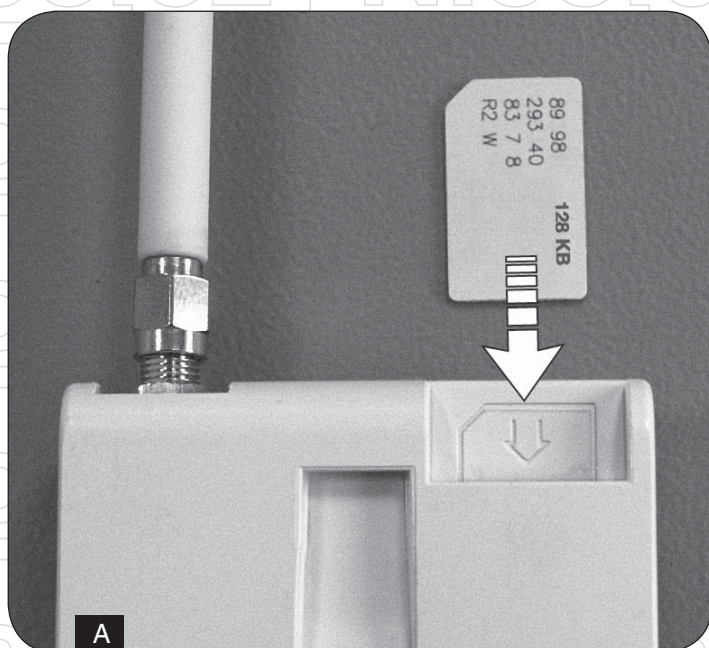
Tento modul umožňuje navázat spojení mezi programovací jednotkou Oview a počítačem (ve kterém je nainstalovaný software), přičemž jsou využívány dvě komunikační technologie: technologie Bluetooth®, pro navázání spojení na krátkou vzdálenost (maximálně 10-15 m), a technologie GSM®/GPRS® (internet), pro navázání spojení na velké vzdálenosti v oblastech, které jsou pokryté internetovým signálem (signálem sítě GSM/GPRS).

Je třeba mít na paměti, že zařízení musí být vybavené operačním systémem Windows® (viz minimální systémové požadavky uvedené v kapitole 4.1), musí mít přístup k internetu a možnost navázat spojení prostřednictvím technologie bluetooth®.

Takovými zařízeními jsou obvykle osobní počítač (stolní PC nebo notebook), palmtopy (PDA), smartphony (tj. palmtop s mobilním telefonem) a další podobná zařízení. Navíc je možné mobilní telefon používat i pro základní ovládání automatizační techniky prostřednictvím telefonátu nebo odesláním SMS zprávy.



Poznámka k obr. 3: Názvy, které se objeví v okně na obr. 3, závisí na připojených zařízeních. Vybrat O-View.



3.2.1 Instalace a konfigurace modulu OVBTGSM pro navázání spojení prostřednictvím "GSM/GPRS"

01. Obstarejte si u mobilního operátora dle vlastního výběru jednu SIM kartu pro mobilní telefony.
02. Vložte SIM kartu do mobilního telefonu a nastavte: a) středisko SMS zpráv; b) název přístupového bodu APN (pro komunikaci GPRS) je nutné vyhledat na internetu anebo kontaktovat přímo mobilního operátora, jehož SIM kartu budete používat (někteří mobilní operátoři mohou požadovat registraci).



Pozor: Tento název si dobře uschovejte!

03. Zkontrolujte, jestli se telefon připojuje na internet a pak zkompletujte modul a programovací jednotku Oview podle obr. 2.
04. Připojte programovací jednotku Oview do zástrčky "BusT4" na libovolné řídicí jednotce, napájené elektrickou energií a zkontrolujte jestli je správně nastavené datum a čas.
05. Ve výchozí obrazovce programovací jednotky Oview, vyberte položku "menu" a v následující obrazovce vyberte položku "nastavení": objeví se seznam parametrů, které můžete upravit.
06. Pak vyberte parametr "spojení" a potom "GPRS".

07. Do položek, které se objeví, zadejte následující data:

- "SIM PIN" – zadejte číslo PIN SIM karty, která je vložena do modulu (pokud SIM karta nevyžaduje PIN, nezadávejte žádné číslo).
Poznámka: Pokud je PIN zadán špatně, zařízení po zapnutí vydá zvukovou signalizaci dlouhou 10 sekund a pak se objeví chybové hlášení.
 - "Telefonní číslo" – zadejte telefonní číslo SIM karty vložené do modulu.
Poznámka: Mezinárodní předčísli není povinné.
 - "Password SMS" – zadejte vlastní heslo (maximálně 6 znaků), které bude programovací jednotka Oview používat při ověření platnosti SMS zpráv, které uživatel pošle automatizační technice.
 - "APN GPRS" – zadejte stejný název APN jako ten, který jste uložili v bodě 02 (někteří mobilní operátoři mohou požadovat registraci);
 - "Uživatelské jméno GPRS" – pokud je to nutné, zadejte jméno uživatele pro navázání spojení přes GPRS, poskytnuté mobilním operátorem, který dodal SIM kartu.
 - "Password GPRS" – pokud je to nutné, zadejte heslo pro navázání spojení přes GPRS, poskytnuté mobilním operátorem, který dodal SIM kartu.
 - "Zavolat po GPRS" – Po ukončení spojení GPRS programovací jednotka Oview aktivuje zavolání na číslo, ze kterého byla předtím odeslána spojovací SMS zpráva. Tato zpráva upozorňuje na skutečnost, že spojení GPRS bylo ukončeno. Telefonát je pouze upozornění a proto není nutné na něj odpovídat.
08. Ukončete napájení programovací jednotky Oview odpojením kabelu; potom vyjměte SIM kartu z mobilního telefonu a vložte ji do modulu, do otvoru v přední části zařízení (obr. A).

Nastavení popsaná až do bodu 08 umožňují:

- ovládat automatizační techniku prostřednictvím odeslání SMS zprávy do programovací jednotky Oview prostřednictvím sítě GSM;
- nastavovat automatizační techniku prostřednictvím programovací jednotky Oview a programu "Software Suite"; programovací jednotka Oview musí být připojena prostřednictvím GSM/GPRS (internet).

Pokud chcete používat modul pro vysílání příkazů pro "otevření" do automatizační techniky prostřednictvím telefonátu, provedeného pomocí autorizovaného telefonního zařízení, pokračujte v postupu následujícím způsobem:

09. Ujistěte se, že je programovací jednotka Oview připojena k nějaké řídicí jednotce, která je napájená elektrickou energií.
10. Pomocí tlačítek ◀ a ▶ vyberte automatizační techniku, kterou chcete ovládat prostřednictvím telefonátu; potom vyberte položku "příkazy".
11. V následující obrazovce vyberte položku "Aktivovaná tel. čísla" a stiskněte "vybrat";
12. V obrazovce, která se objeví, zadejte telefonní číslo zařízení, které chcete v budoucnu používat pro odesílání příkazu pro "otevření" automatizační techniky. Pak vyberte položku "nové" a stiskněte "výběr".
Po zadání čísla vyberte pomocí tlačítek ▲ a ▼ možnost "on" nebo "off", abyste aktivovali nebo deaktivovali toto telefonní číslo (číslo zůstane i nadále uloženo v paměti) a nakonec stiskněte "OK", aby došlo k uložení tohoto čísla do paměti.

Při ukládání dalších telefonních čísel do paměti (maximálně 255) opakujte postup podle pokynů uvedených v bodě 12. Při úpravě nebo vymazání některého čísla z paměti, které jste do ní dříve uložili, stiskněte "vybrat" a pak postupujte podle pokynů uvedených v bodě 12.

3.2.2 Služby, které jsou k dispozici při spojení "GSM/GPRS"

Ovládání automatizační techniky prostřednictvím telefonátu

Tento provozní režim umožňuje poslat automatizační technice příkaz pro "otevření". K odeslání tohoto příkazu stačí z autorizovaného telefonu (tj. uloženého do paměti podle bodu 12 v kapitole 3.2.1) vytočit číslo SIM karty, která je vložena do modulu programovací jednotky Oview, a pak nechat telefonát několikrát zazvonit.

V okamžiku, kdy zařízení přijme nějaký hovor, vydá zvukový signál a číslo volajícího se zobrazí pouze v první obrazovce. Pokud by se jednalo o skryté číslo, objeví se nápis "ID?". Jestliže je číslo autorizované, dojde k ukončení telefonátu přibližně po dvou zazvoněních, v opačném případě nebude mít telefonát vliv na provoz automatizační techniky.

Ovládání automatizační techniky prostřednictvím SMS zprávy:

Tento provozní režim umožňuje poslat automatizační technice libovolný příkaz, uvedený v seznamu příkazů, které jsou k dispozici pro danou automatizační techniku. V tomto případě se počítá i s odesláním odpovědní SMS zprávy s diagnostickou funkcí, přičemž tuto možnost může uživatel aktivovat, pokud při psaní SMS zprávy použije znak "?", uvedený za příkazem anebo rovnou místo příkazu.

V okamžiku, kdy je SMS zpráva doručena programovací jednotce Oview, vydá jednotka akustický signál.

Kromě toho je k dispozici i pomocný příkaz pro navázání spojení s programovací jednotkou Oview ze vzdáleného místa s využitím "GPRS" signálu.

Možné znění používaných SMS zpráv je uvedené v následujícím textu.



Pozor: Při psaní zprávy musí být příkazy napsané přesně tak, jak jsou uvedené v seznamu příkazů, uloženém v programovací jednotce Oview!

Příkazy musí být napsané ve stejném jazyce a ve stejném formátu, v jakém jsou uvedené v seznamu příkazů uloženém v programovací jednotce Oview (například: Chiude, v italštině; Close v angličtině atd.), kromě příkazu "GPRS", který zůstává stejný ve všech jazycích!

Čárky vkládejte stejným způsobem, jak je to uvedeno v následujících příkladech!

Mezery musí být do textu vloženy pouze v tom případě, že jsou vloženy i do příkazů, které právě popisujete!

Příklad 1: ovládání automatizační techniky

[heslo SMS],[celek automatizační techniky],[adresa automatizační techniky],[požadovaný příkaz],

Příklad: ,1234,1,3,Zavřít,

Příklad 2: zjištění stavu automatizační techniky

[heslo SMS],[celek automatizační techniky],[adresa automatizační techniky],?

Příklad 3: ovládání automatizační techniky a zjištění jejího stavu

[heslo SMS],[celek automatizační techniky],[adresa automatizační techniky],[požadovaný příkaz],?

Příklad 4: změna parametrů datum a čas v programovací jednotce Oview

[heslo SMS],[celek jednotky Oview],[adresa jednotky Oview],[datum/čas,10:31:00 01/02/09] (datum a čas jsou uvedené pouze jako příklad) je první datum nebo čas?

Příklad 5: změna parametrů datum a čas v programovací jednotce Oview a vyžádání potvrzení o provedené operaci

[heslo SMS],[celek jednotky Oview],[adresa jednotky Oview],[datum/čas,10:31:00 01/02/09,?] (datum a čas jsou uvedené pouze jako příklad)

Příklad 6: žádost o stav parametrů datum a čas v programovací jednotce Oview,

[heslo SMS],[celek jednotky Oview],[adresa jednotky Oview],?

Příklad 7: připojení k programovací jednotce Oview ze vzdáleného místa

[heslo SMS],[celek jednotky Oview],[adresa jednotky Oview],gprs

Poznámky:

- Heslo SMS je vlastní heslo zadané během provádění konfigurace (kapitola 3.2.1, bod 07); Celek a adresa jsou dvě hodnoty, které definují automatizační techniku, která má být ovládána; Příkaz je skutečným příkazem, který chcete poslat automatizační technice.
- Při použití příkazu "GPRS" postupujte podle pokynů a postupu uvedeného v této kapitole pod názvem "Navázání spojení s programovací jednotkou Oview ze vzdáleného místa".
- V okamžiku, kdy se programovací jednotka Oview připojí k serveru, vydá zvukový signál a odešle potvrzovací SMS s tímto textem: "GPRS CONNECT".

Pokud by nastala nějaká chyba, bude odeslaná SMS zpráva s příslušným chybovým kódem. Zpráva může být odeslána v těchto tvarech:

“**Chyba GPRS 1**” - význam: navázání spojení se sítí se nepodařilo (zkontrolujte nastavení GPRS a zkuste to ještě jednou).

“**Chyba GPRS 2**” - význam: spojení selhalo (zkontrolujte nastavení GPRS a zkuste to ještě jednou).

“**Chyba GPRS 3**” - význam: spojení zamítnuto (zkontrolujte nastavení GPRS a zkuste to ještě jednou).

“**Chyba GPRS 4**” - význam: spojení se serverem provedeno, ale přístup byl zamítnut (zkuste to ještě jednou za několik minut).

“**Chyba GPRS 5**” - význam: server neodpověděl správně (zkuste to ještě jednou za několik minut).

- Pokud chcete upravit pouze hodiny, můžete odeslat SMS zprávu bez data a bez minut. Znaky “.” nebo “/” mohou být nahrazeny mezerami. Kromě toho je možné psát číslici “09” ve tvaru “9”, tedy vynechat číslici “0”.
- Protože SMS zprávy nejsou běžně doručované ve stejném okamžiku, kdy byly odeslané, je z bezpečnostních důvodů zamítnutá SMS zpráva, která je doručena programovací jednotce Oview po 20 minutách od jejího odeslání; jednotka v takovém případě odešle výstražnou SMS zprávu. Z tohoto důvodu je vhodné kontrolovat pravidelně správné nastavení přesného času v programovací jednotce Oview.
- V případě, že si nepřejete provádět kontrolu popsanou v předchozím bodě, stačí přidat symbol “#”, uvedený za znakem “?” anebo rovnou místo tohoto symbolu, pokud si nepřejete poslat odpověď.



Pozor: Taková SMS zpráva může být doručena i dlouhou dobu potom, co byla odeslána!

Správa automatizační techniky pomocí “Oview Software Suite”

Pokud máte k dispozici informačně-technologické zařízení s operačním systémem “Windows Mobile” a přístup k telefonní mobilní síti, můžete při navázání spojení s programovací jednotkou Oview prostřednictvím sítě GPRS používat “Oview Mobile”. Jestliže máte k dispozici počítač s operačním systémem “Windows” a přístup k pevné telefonní lince, můžete při navázání spojení s programovací jednotkou Oview prostřednictvím internetu používat “Oview Desktop”.

V obou případech budete mít k dispozici všechny funkce, které software nabízí, s výjimkou funkcí “Aktualizace firmwaru” a “Aktualizace textů”.



Pozor: Pracovní cykly spuštěné na automatizační technice, která je mimo dohled obsluhy, budou provedené na výlučnou a přímou odpovědnost obsluhy, která vydala takový příkaz!

Registrace na webových stránkách Nice

Pokud není uživatel ještě zaregistrovaný na webových stránkách www.nice-service.com, tak dříve než naváže první spojení, je zapotřebí provést registraci následujícím způsobem:

01. S programovací jednotkou Oview připojenou k řídicí jednotce napájené elektrickou energií a s nainstalovaným a nakonfigurovaným modulem, spusťte program “Oview Software Suite”.

02. Ve výchozí obrazovce stiskněte ikonu “Přístup na dálku”;

03. V obrazovce, která se objeví stiskněte položku “Registrace Nice Service” a zaregistrujte se jako uživatel.



Pozor: Dobře si запиšte použité “uživatelské jméno” a “heslo”!

Navázání spojení s programovací jednotkou Oview ze vzdáleného místa

Aby bylo možné navázat spojení s programovací jednotkou Oview, je nutné, aby byl uživatel už zaregistrovaný na webových stránkách www.nice-service.com.

- Při prvním navazování spojení s programovací jednotkou Oview: proveďte v plném rozsahu následující postup.
- Při každém dalším navazování spojení s programovací jednotkou Oview: proveďte následující postup s tím, že začnete až od bodu 02.

01. Postavte se na místo, kde má být nainstalovaná programovací jednotka Oview a vložte SIM kartu do palmtopu, abyste se ujistili, že se v tomto místě programovací jednotka Oview připojí k internetu prostřednictvím sítě GPRS. Pak zkuste otevřít libovolné internetové stránky, abyste ověřili bezproblémové navázání spojení. Nakonec z palmtopu vyjměte SIM kartu a vložte ji do programovací jednotky Oview.

Remote access

Registration

[Nice Service Registration](#)

Nice Service

Username

OView tel. number

Remember

Password

Connect

B

02. Použijte libovolný mobilní telefon, ze které jdou odesílat SMS zprávy a pošlete jednu SMS na číslo SIM karty, která je vložena do modulu připojeného k programovací jednotce Oview. Zpráva musí obsahovat příkaz "gprs", celek programovací jednotky Oview a adresu programovací jednotky Oview (instrukce týkající se složení SMS zprávy jsou uvedené v kapitole 3.2.2).



Pozor: následující bod musíte provést během 2 minut anebo po doručení SMS zprávy s informací o úspěšném navázání spojení!

V opačném případě počkejte 5 minut od odeslání zprávy a celý postup zopakujte znovu od bodu 01!

03. Spusťte "Oview Software Suite" a ve výchozí obrazovce stiskněte ikonu "Přístup na dálku".

04. (obr. B) V obrazovce, která se objeví, zadejte "uživatelské jméno" a "heslo" použité při registraci na webových stránkách www.nice-service.com.

05. Do pole "telefon" zadejte číslo SIM karty vložené do modulu programovací jednotky Oview, se kterou chcete navázat spojení.

06. Nakonec stiskněte "připojit": za chvíli se spustí software a objeví se výchozí stránka a bude připravená k použití.

3.2.3 Instalace e konfigurace modulu OVBTGSM pro navázání spojení přes "Bluetooth"

Při instalaci a navazování spojení přes bluetooth® mezi programovací jednotkou Oview a počítačem, postupujte podle instrukcí uvedených v kapitole 2.1.

4. Jak nainstalovat software "Oview Software Suite"

4.1 Minimální systémové požadavky pro instalaci softwaru

Abyste mohli používat tento software, musíte jej nainstalovat do počítače anebo v případě potřeby do palmtopu libovolné značky a modelu, které mají níže uvedené minimální systémové vybavení:

VERZE PRO PC

- **Procesor:** typ AMD®/Intel® (500 MHz). Nice doporučuje: typ AMD®/Intel® (1 GHz).
- **Paměť RAM:** 128 MB. Nice doporučuje: 256 MB.
- **Volné místo na pevném disku:** 280 MB. Nice doporučuje: 512 MB.
- **Operační systém:** Windows® 98 SE nebo pozdější. Nice doporučuje: Windows® 2000 nebo pozdější.
- **Spojení:** Bluetooth® (pouze pro "O-View Software Suite")
- **Rozlišení monitoru:** 800x600, 256 barev
- **Mechanika:** CD-ROM (nutná pro instalaci).

Poznámka: Instalace softwaru zahrnuje i instalaci programu Microsoft®.NET Framework Redistributable 2.0.

VERZE PRO PALMTOP

- **Procesor:** (300 MHz). Nice doporučuje: (vyšší než 300 MHz).
- **Paměť RAM:** 64 MB. Nice doporučuje: 128 MB.
- **Volné místo v paměti:** 5 MB. Nice doporučuje: 20 MB
- **Operační systém:** Windows® Mobile 2003. Nice doporučuje: Windows® 5.0 nebo pozdější.
- **Spojení:** Bluetooth®
- **Rozlišení displeje:** 240x320, 256 barev.
- **PC výbava:** CD-ROM mechanika (nutná pro instalaci softwaru do palmtopu).

Poznámka: Instalace softwaru zahrnuje i instalaci programu Microsoft®.NET Framework Redistributable 2.0.

Důležité upozornění: Doporučujeme používat zařízení s nainstalovanými originálními ovladači Microsoft®!

4.2 Instalace softwaru do počítače nebo jiného zařízení

Poznámka: Doporučujeme nainstalovat software během instalace komunikačního modulu v okamžiku, kdy je tato operace požadována.

Instalační CD se softwarem obsahuje dvě verze tohoto softwaru:

- “Oview Desktop” určený k instalaci do osobního počítače (PC).
- “Oview Mobile” určený k instalaci do palmtopu (PDA) nebo smartphonu.

Instalace softwaru do PC je stejná jako v případě jakékoli jiné instalace programu do počítače. Po vložení instalačního CD do mechaniky počítače se software automaticky spustí.

Poznámka: Pokud nedojde k automatickému spuštění, klikněte dvakrát na ikonu programu “Index.htm” a postupujte podle instrukcí uváděných v rámci řízené instalace.

Při instalaci softwaru do palmtopu nebo do smartphonu postupujte podle pokynů uvedených v návodu přiloženému k vašemu zařízení.

5. Jak navázat spojení mezi programovací jednotkou oview a počítačem

Po dokončení instalace softwaru postupujte při navazování spojení mezi programovací jednotkou Oview a počítačem podle instrukcí uvedených v kapitole 3 a zejména podle informací uvedených v kapitole věnované modulu, nainstalovanému do vaší programovací jednotky Oview.

Velmi důležité upozornění

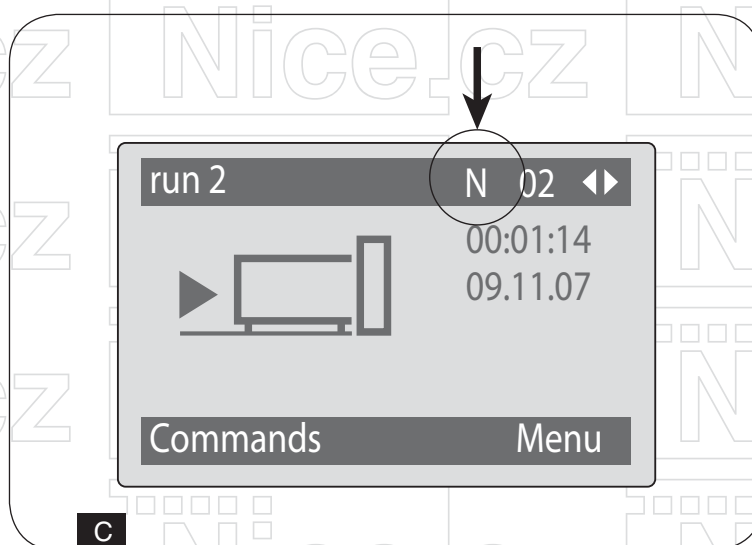
Když začnete programovací jednotku Oview napájet elektrickou energií, nedojde k přerušení všech provozních funkcí Bluetooth. Na displeji se objeví, vpravo nahoře (obr. C), jeden z následujících symbolů, které uvádí stav signálu GSM: “N” “W” nebo “)))))“ (úroveň signálu“).

Význam těchto symbolů je následující:

- N - modul OVBTGSM není připojený anebo není aktivní.
- W - zařízení GSM/GPRS čeká na navázání spojení.

Poznámka: Pokud se přibližně po 10 minutách neobjeví úroveň signálu, znamená to, že jste mimo dosahu signálu nebo je poškozená anténa anebo není do zařízení vložena SIM karta.

-))))) (úroveň signálu) – udává úroveň signálu GSM (minimální úroveň = 1 bod; maximální úroveň = 6 čárek).

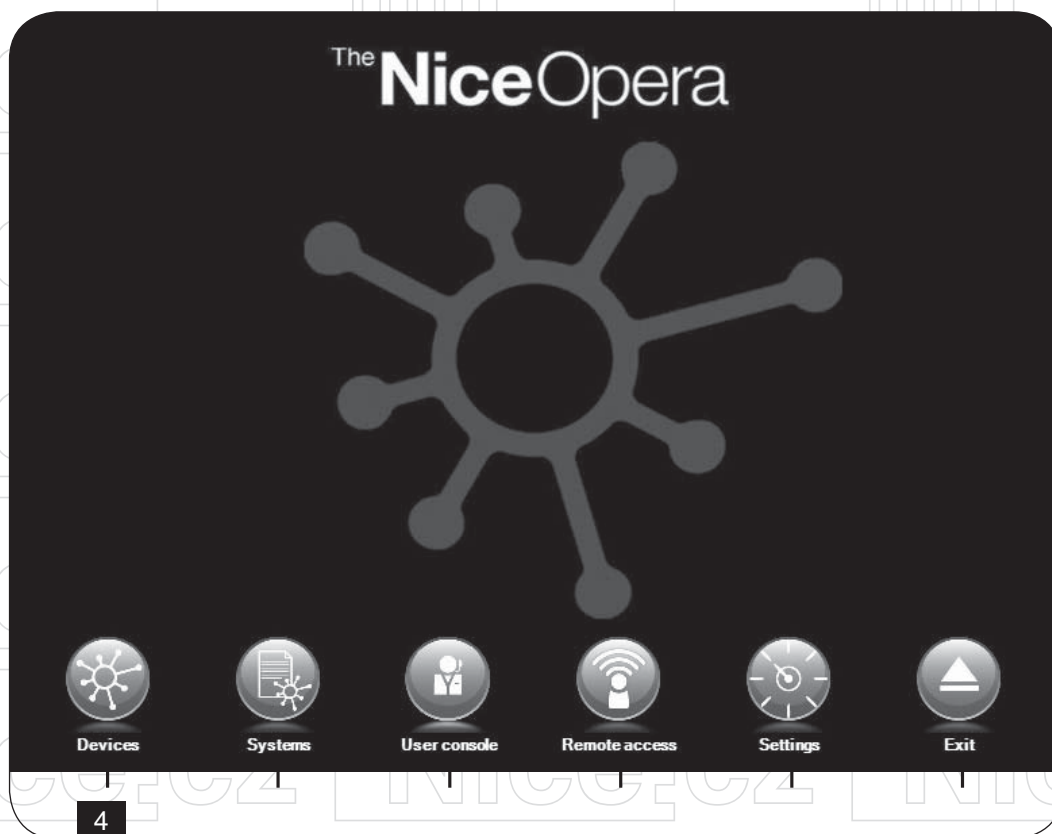


6. Struktura a položky softwaru: jak se v něm orientovat

Software, jak v případě verze pro PC, tak i v případě verze pro PDA nebo smartphone, obsahuje stejné položky, které jsou však odlišně organizované graficky.

Poznámka: Všechny obrazovky uvedené v tomto návodu platí pro verzi pro PC; shodné obrazovky platné pro verzi pro PDA jsou uvedené v příloze.

Abyste mohli software používat, je nutné, aby byl nainstalovaný do osobního počítače, aby byl modul pro navázání bezdrátového spojení nainstalovaný do programovací jednotky a aby byly nastavené parametry potřebné pro navázání spojení jak v počítači, tak i v programovací jednotce Oview.



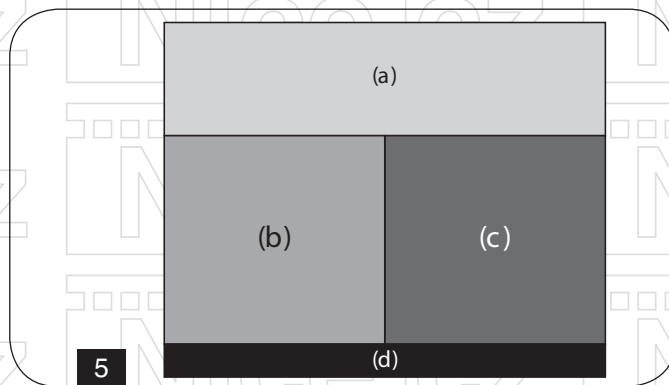
6.1 Jak zahájit práci

Při zahájení práce je nutné nejprve spustit software; po jeho naběhnutí se objeví výchozí obrazovka “Home page” (obr. 4). Tato obrazovka obsahuje různé ikony, díky kterým můžete vstupovat do různých sekcí:

1. “Zařízení” (kapitola 6.2) – Sekce věnovaná příslušným funkcím řídicí jednotky a přijímačů připojených k síti BusT4.
2. “Systém” (kapitola 6.3) – Sekce věnovaná správě jednotlivých systémů
3. “Uživatelské rozhraní” (kapitola 6.5) – Funkce určená pro ovládání všech automatizačních technik, které společně tvoří systém.
4. “Přístup na dálku” (kapitola 6.6) – Sekce věnovaná aktivaci spojení na dálku typu GSM/GPRS, navázaného mezi softwarem a programovací jednotkou Oview (pokud je jednotka vybavená modulem OVBTGSM).
5. “Nastavení” (kapitola 6.4) – Sekce věnovaná správě příslušných parametrů a nastavení softwaru.
6. “Ukončení” – Ukončení práce a zavření softwaru.

Abyste mohli vstoupit do požadované sekce, musíte kliknout na odpovídající ikonu a pak postupovat podle instrukcí uvedených v příslušných oddílech.

Níže uvedené obrazovky, které jsou přidáné ke každé sekci, jsou rozdělené do čtyř zón (obr. 5):



- (a) – “Kontrolní panel”: zóna se základními daty o připojeném zařízení a ovládací tlačítka.
- (b) – “Menu s funkcemi”: zóna se seznamem funkcí využívaných konkrétním připojeným zařízením.
- (c) – Všeobecná zóna s detailními informacemi o příslušných funkcích.
- (d) – Ovládací lišta.

6.2 Sekce “ZAŘÍZENÍ”

Tato tematická sekce slouží ke správě (ovládání, programování, diagnostika, údržba atd.) řídicích jednotek a přijímačů.

Pokud chcete vstoupit do této sekce, postupujte následujícím způsobem:

01. Ve výchozí obrazovce “Home page” (obr. 4) klikněte na ikonu “Zařízení”.
02. Objeví se první obrazovka “Seznam zařízení” (obr. 6), ve které jsou zobrazena všechna připojená zařízení, včetně programovací jednotky Oview, kterou je možné spravovat jako každé jiné zařízení.

Zařízení jsou zobrazená jako ikony, každá s vlastním symbolem, různým podle typu zařízení. Pod každou ikonou je uvedený název zařízení.

V obrazovce “Seznam zařízení” (obr. 6) můžete nechat zařízení zobrazovat ve třech různých režimech.



Když použijete tlačítko se šipkou, umístěné v pravém dolním rohu obrazovky, můžete si vybrat jednu z následujících položek (obr. 7):

- “Všechno”: v tomto režimu se zobrazují bez rozdílu všechna zařízení připojená k programovací jednotce Oview.
- “Jeden celek”: v tomto režimu se zobrazují zařízení připojená k programovací jednotce Oview, která společně tvoří jeden definovaný celek.
- “Řídící jednotky”: v tomto režimu se zobrazují pouze řídicí jednotky připojené k programovací jednotce Oview.
- “Zařízení v bootovací fázi”: tzn. některá zařízení jsou ve fázi aktualizace firmwaru.

Jakmile si vyberete požadovaný režim, můžete pro přesun od jednoho celku k druhému používat tlačítka se šipkami, která jsou umístěná buď napravo nebo nalevo, v horní části obrazovky.

03. Když teď kliknete na ikonu zařízení, se kterým chcete pracovat, dostanete se do další obrazovky (obr. 8), ve které jsou umístěné zóny “Kontrolní panel”, “Menu s funkcemi” a na ovládací liště dole jsou umístěné položky “Zpět”, “Soubor” a “System”, tato poslední položka je aktivovaná pouze v tom případě, že je používán nějaký systém.

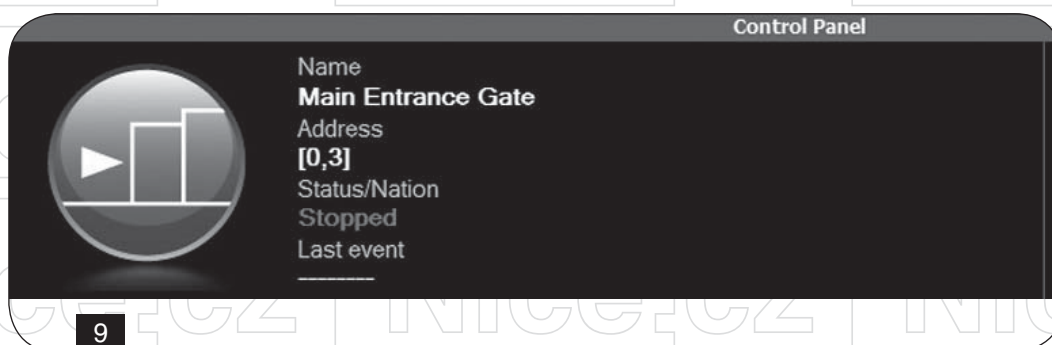
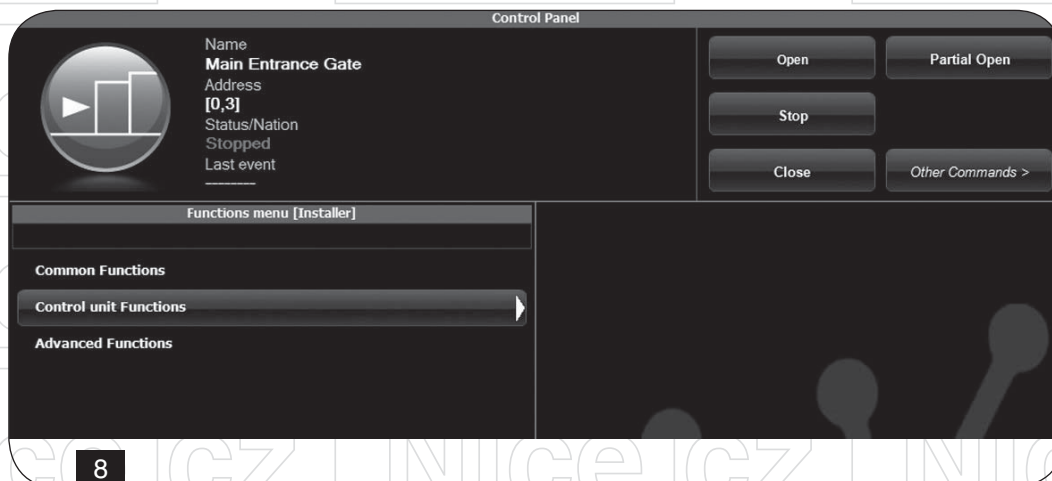
V zóně “Kontrolní panel” jsou obvykle uvedené tyto položky (obr. 9, 10 a 10a platí pouze pro přijímač OX4T):



Obr. 9 Popis zařízení: Název - Adresa - Stav - Poslední událost.

Obr. 10 Tlačítka pro ovládání zobrazeného zařízení: “Otevřít” - “Stop” - “Zavřít” - “Částečné otevření” a “Další příkazy”, když kliknete na tuto položku, zobrazí se seznam dalších příkazů.

Obr. 10a (platí pouze pro přijímač OX4T) Tlačítka pro aktivaci (nebo deaktivaci) 4 kanálů zobrazeného zařízení: “Výstup 1”, možnost naprogramovat Timer 1 - “Výstup 2” - “Výstup 3”, možnost naprogramovat Timer 2 - “Výstup 4” a “Další příkazy”, když kliknete na tuto položku, můžete naprogramovat zařízení ve 2 ovládacích režimech, buď “trubkové pohony” nebo “benátské žaluzie”.



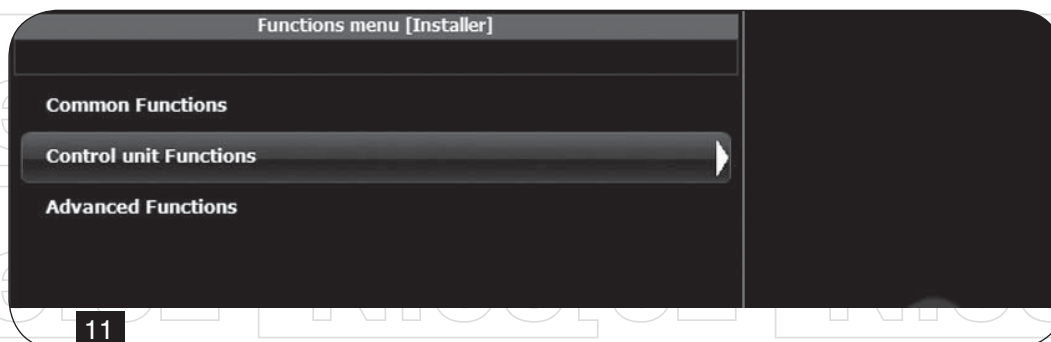
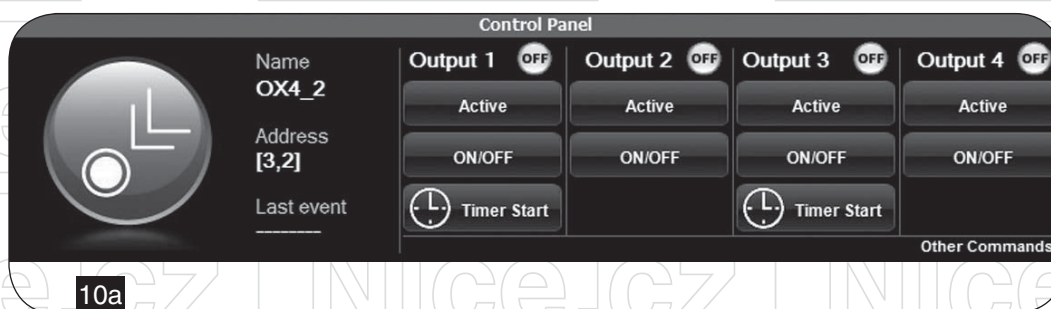
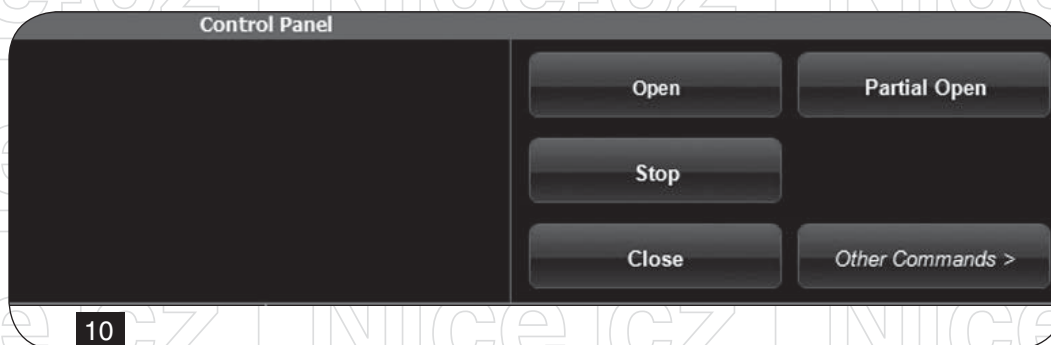
V zóně “Menu s funkcemi” se mohou zobrazit následující položky (obr. 11):

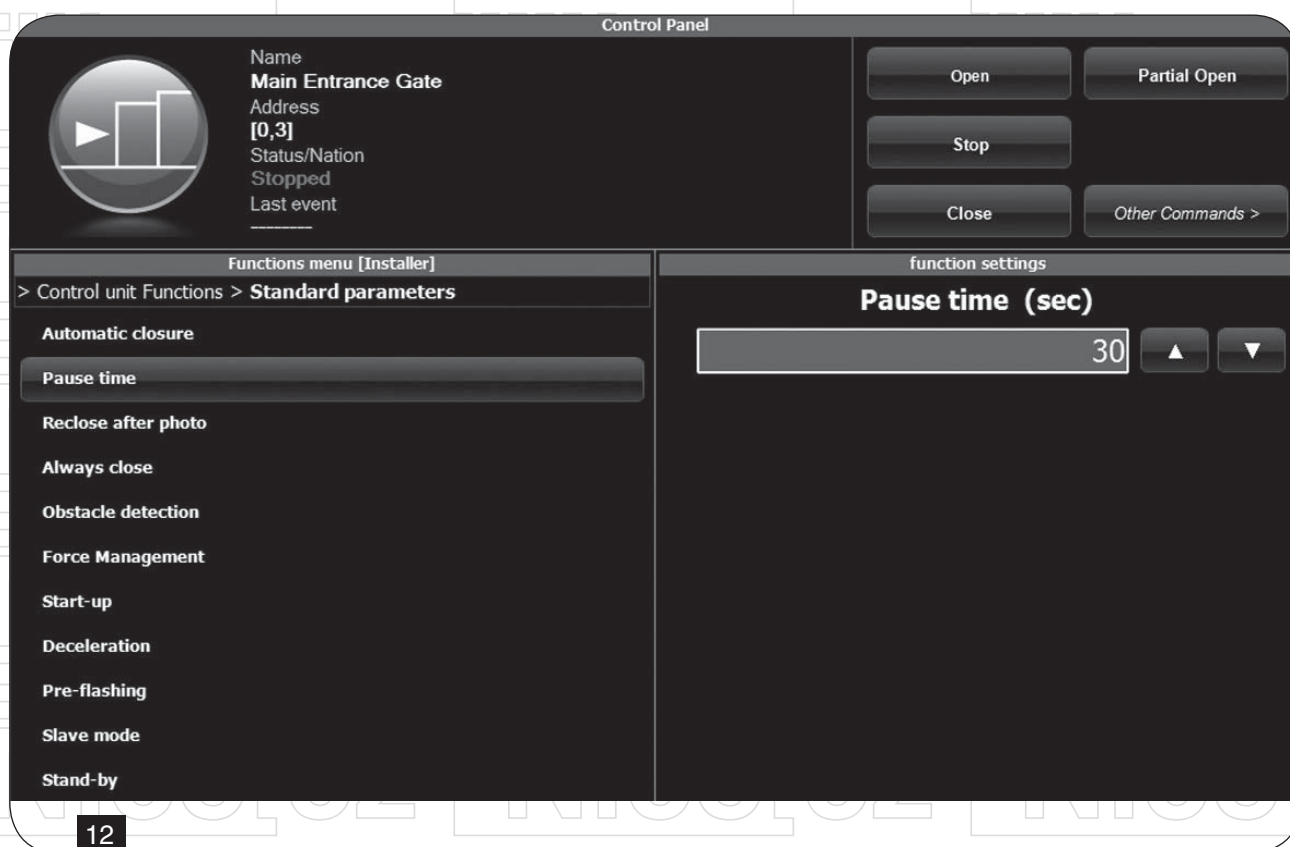
- “Společné funkce” (obsahuje funkce, které jsou k dispozici u všech zařízení).
- “Funkce řídicí jednotky” (obsahuje všechny funkce řídicí jednotky).
- “Funkce radiosignál” (obsahuje všechny funkce přijímačů).
- “Pokročilé funkce” (obsahuje všechny speciální funkce, které jsou k dispozici u jednotlivých zařízení).
- (a tak dále...).

04. Nyní můžete pracovat s požadovaným zařízením a vybírat jednotlivé položky, uvedené v “Menu s funkcemi”, a především speciální funkce zahrnuté v těchto položkách, které slouží ke konfiguraci a vlastnímu přizpůsobení funkčnosti a provozu zařízení (obr. 12).

Velmi důležité upozornění

Seznamy a popisy funkcí u každého zařízení jsou kromě jiného k dispozici i na webových stránkách www.nice-service.com





12

6.3 Sekce “SYSTÉMY”

Tato sekce je vlastně kartotéka, která slouží k vytvoření a následné archivaci analytické karty pro každý systém. Taková karta pak obsahuje základní údaje o zákazníkovi, konfiguraci nainstalovaných zařízení, která jsou součástí zákaznickova systému.

Navíc je zde možné systém upravovat, zobrazovat kódy, nastavení a ukládat data týkající se nainstalovaných zařízení. Archivace dat slouží ke snadné obnově provozu nainstalovaných zařízení v případě jejich poruchy nebo jiných provozních problémů.

Tato sekce je tvořena dvěma obrazovkami:

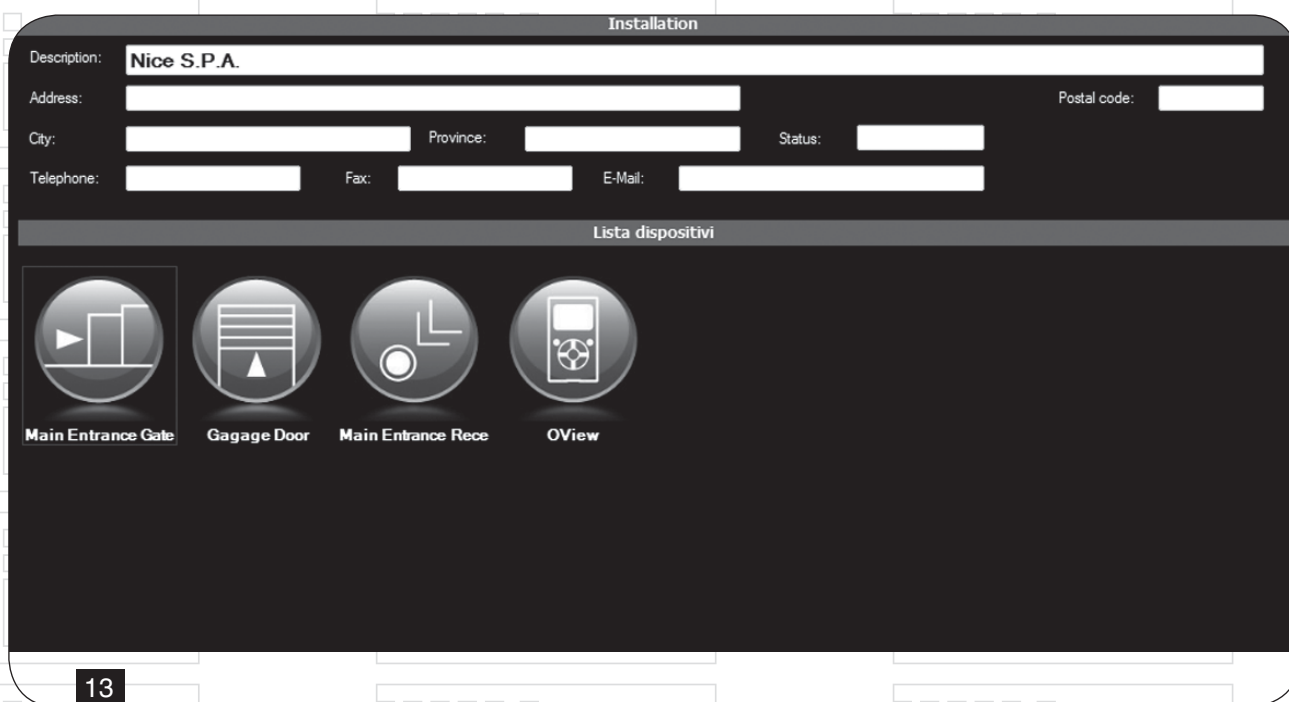
- První obrazovka je vyhrazená pro výběr archivovaných systémů s funkcí rychlého vyhledávání.
- Druhá obrazovka obsahuje všechna data, platná pro jeden konkrétní systém.

Abyste mohli vstoupit do tematické zóny “Systémy” postupujte následujícím způsobem:

01. Ve výchozí obrazovce “Home page” (obr. 4) klikněte na ikonu “Systémy”.

02. Otevře se první obrazovka (obr. 13), vyhrazená pro správu archivovaných systémů, a tato obrazovka obsahuje následující prvky:

- Zóna “Filtry vyhledávání”, které umožňují snadným a rychlým způsobem vyhledat archivované systémy. Zadejte jméno zákazníka, obec a klikněte na položku “Vyhledat”.
- Zóna “Seznam systémů”, ve které se zobrazují všechny dříve archivované systémy.
- **Ovládací lišta, umístěná dole, obsahuje následující položky:**
 - “Nový systém”: slouží k vytváření nových systémů.
 - “Kopírovat”: umožňuje kopírovat data z jednoho existujícího systému a pak s jejich využitím vytvořit stejný nový systém.
 - “Odstranit”: umožňuje odstranit jeden nebo několik systémů.
 - “Zpět”: slouží k návratu do předchozí obrazovky.



13

03. Při práci postupujte následujícím způsobem:

- Pokud chcete otevřít existující systém, vyberte jej ze seznamu (případně použijte i "filtry vyhledávání") a dvakrát na něj klikněte.
- Při vytváření nové karty, do které chcete archivovat data konkrétního systému, klikněte přímo na tlačítko "Nový systém".
- Při vytváření nové karty, která bude obsahovat data z již existující karty/systému, vyberte požadovanou kartu a stiskněte tlačítko "Kopírovat".
- Když chcete smazat jednu nebo několik archivovaných karet, vyberte požadované karty a stiskněte tlačítko "Odstranit".

Na základě vybrané funkce otevře software druhou obrazovku s kartou vybraného systému. V této obrazovce jsou v sekci "Systém" uvedené základní údaje o systému a v sekci "Zařízení" jsou umístěné ikony jednotlivých zařízení patřících do tohoto systému.

Ovládací lišta umístěná v této obrazovce obsahuje následující položky:

- "Odebrat ze systému": slouží k vymazání jednoho vybraného zařízení z karty.
- "Zobrazit konfiguraci": umožňuje zobrazit všechny parametry, se kterými je zařízení nakonfigurované.
- "Pracovat se systémem": slouží k práci s novým nebo existujícím systémem (viz kapitola 6.3.1).
- "Načíst ze souboru": slouží k načtení souboru s daty vybraného zařízení.
- "Uložit": umožňuje uložit provedené změny.
- "Zpět": slouží k návratu do předchozí obrazovky.

6.3.1 Přidání zařízení na kartu / do systému

Při přidávání jednoho nebo několika zařízení na jednu kartu se systémem je v podstatě možné postupovat dvěma různými způsoby:

- **Přímý způsob:** tento způsob předpokládá, že data ze zařízení, které chcete přidat do systému, jsou už uložena do nějakého souboru. Potom v obrazovce, ve které se objeví karta se systémem, klikněte na položku "Načíst ze souboru" (na ovládací liště) a vyberte soubor, který vás zajímá.
- **Nepřímý způsob: tento způsob zahrnuje následující operace:**
 - a) Spustíte software a ve výchozí obrazovce "Home page" klikněte na ikonu "Systémy".
 - b) V obrazovce, která se objeví (obrazovka pro správu archivovaných systémů - obr. 13), vyberte systém, do kterého chcete přidat zařízení (existující systém nebo nový, právě vytvářený systém).
 - c) Poté, co jste potvrdili volbu, klikněte na ikonu "Pracovat s tímto systémem" software zobrazí výchozí obrazovku "Home page" (obr. 4) a označí systém, se kterým se právě pracuje.
 - d) V tomto okamžiku aktivujte tematickou sekci "Zařízení" a vyberte zařízení, které chcete programovat.
 - e) Nakonec v obrazovce, která se objeví, klikněte na ikonu "Systém" a v rolovacím menu(*) vyberte na položku "Přidat toto zařízení" (obr. 14).

Poznámka: Rolovací menu obsahuje různé položky; jsou to:

- **První řádek:** uvádí kurzívou název aktivního systému; tj. systému, do kterého můžete uložit řídicí jednotku a přijímač, které právě programujete.
- **Druhý řádek:** uvádí příkaz “Přidat toto zařízení”, který je určený pro uložení (nového) zařízení, které jste právě naprogramovali.
- **Další řádky:** uvádí název všech již existujících zařízení v systému. Abyste mohli některé z nich upravit, stačí kliknout na název požadovaného zařízení a dostanete se do obrazovky “Konfigurace zařízení”; tady můžete zobrazit a použít na vybrané zařízení uložené hodnoty.



6.4 Sekce “NASTAVENÍ”

V této sekci můžete kontrolovat a případně upravovat základní parametry softwaru.

Abyste mohli vstoupit do této sekce, klikněte ve výchozí obrazovce “Home page” na ikonu “Nastavení”; objeví se obrazovka, ve kterou jsou umístěné položky “Základní nastavení” a “Spojení” (obr. 15):

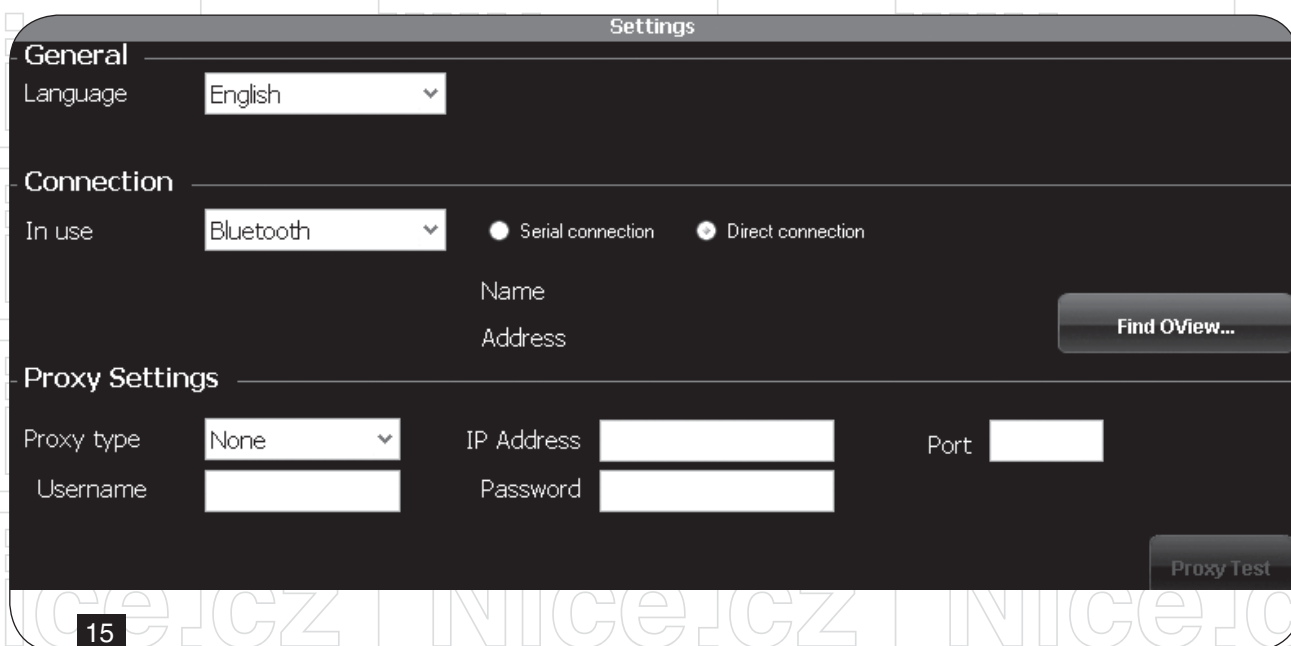
- “Základní nastavení” – Slouží k zobrazení a úpravě jazykové verze programu.

Důležité upozornění: Tento parametr je možné upravovat pouze ve verzi softwaru určené pro PC. U verze pro palmtopy můžete pouze zobrazit aktuální jazykovou verzi používanou operačním systémem!

- “Spojení” – Tato položka je určená pro konfiguraci spojení mezi PC a zařízením bluetooth® nebo pro navázání sériového spojení. K dispozici jsou dva typy konfigurace: “Přímé spojení” a “Sériové spojení”.

– **Přímé spojení – Tovární nastavení.** Používá se pro spojení přes bluetooth®.

Když použijete tento typ spojení během spouštění softwaru anebo když připojíte nějaké zařízení s bluetooth® a software je už spuštěný, objeví se okno, které obsahuje seznam připojených zařízení s bluetooth® (obr. 16).



Abyste mohli pokračovat, je v tomto okně nutné vybrat požadované zařízení, zadat "Passkey"(*) a pak potvrdit stisknutím "OK".

– **Sériové spojení** – používá se v případech, kdy není možné používat "Přímé spojení" a je proto nutné provést ruční konfiguraci spojení přes bluetooth®. Abyste mohli použít tento typ spojení, musíte znát číslo sériového portu bluetooth® adapteru, který chcete používat. Toto číslo je dodávané společně s konfigurací adapteru (viz návod přiložený k zařízení).

"**Nastavení Proxy**" – Jedná se o parametry, které je třeba nastavit, protože umožňují přístup na dálku přes PC, které je součástí sítě, jejíž součástí je i proxy server, který zajišťuje přístup k internetu. Požádejte správce sítě, aby vám sdělil příslušná data, potřebná pro nastavení. Pokud daná síť nemá proxy server, nechejte příslušná pole prázdná.

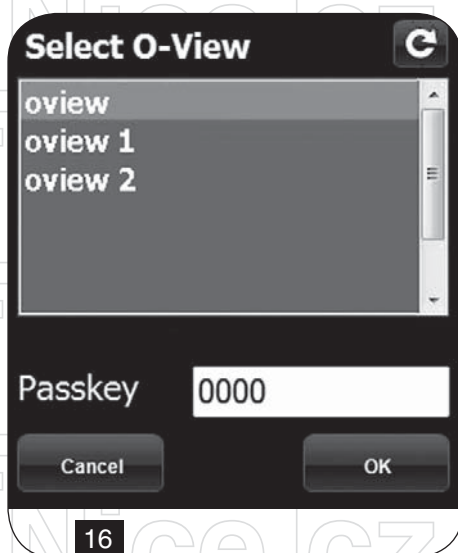
Pod položkou "Spojení" je uvedená i funkce "Vyhledat Oview". Tato funkce je určena ke spuštění vynuceného hledání všech přítomných programovacích jednotek Oview.

Abyste spustili toto vyhledávání, musíte vybrat položku "Vyhledat Oview", když je požadované zařízení nalezeno, objeví se okno (obr. 16) se seznamem nalezených zařízení s bluetooth®.

Abyste mohli pokračovat, musíte vybrat požadované zařízení a zadat "Passkey(*)", aby byl umožněn přístup k tomuto zařízení.

(*) **Poznámka:** "Passkey" je heslo programovací jednotky Oview, které zabezpečuje přístup k jednotce po celou dobu, kdy je navázané spojení s PC, palmtopem nebo smartphonem přes bluetooth®. Doporučujeme nastavit vlastní Passkey (hodnota nastavená z výroby je 0000), abyste zabránili neoprávněnému přístupu k programovací jednotce Oview.

! Pozor: Nové heslo Passkey nezapomeňte, jinak už nebudete mít přístup k programovací jednotce Oview!



6.5 Sekce “UŽIVATELSKÉ ROZHRAŇÍ”

Poznámka: Funkce “Uživatelské rozhraní” je k dispozici pouze u verze softwaru pro PC (O-View Desktop). Tato funkce je určena pro uživatele a slouží k ovládní a sledování provozního stavu automatizačních technik, které jsou součástí celého systému, přičemž celý systém je zobrazený na jediné obrazovce.

Pro přístup k této funkci postupujte následujícím způsobem:

- 01.** Ve výchozí obrazovce “Home page” (obr. 4) klikněte na ikonu “Uživatelské rozhraní”.
- 02.** Objeví se prázdná obrazovka; abyste mohli pokračovat, musíte stisknout a podržet stisknuté pravé tlačítko na myši a vybrat právě zobrazenou položku “Nový” (obr. 17).
- 03.** V obrazovce, která se objeví “Uživatelské rozhraní – Konfigurace zařízení” (obr. 18), můžete nakonfigurovat zařízení; například pokud chcete změnit jeho název a zjednodušit tak následnou práci uživatele se systémem anebo pokud chcete aktivovat jiný příkaz, než byl původní, nastavený z výroby.

Tato obrazovka přináší několik položek:

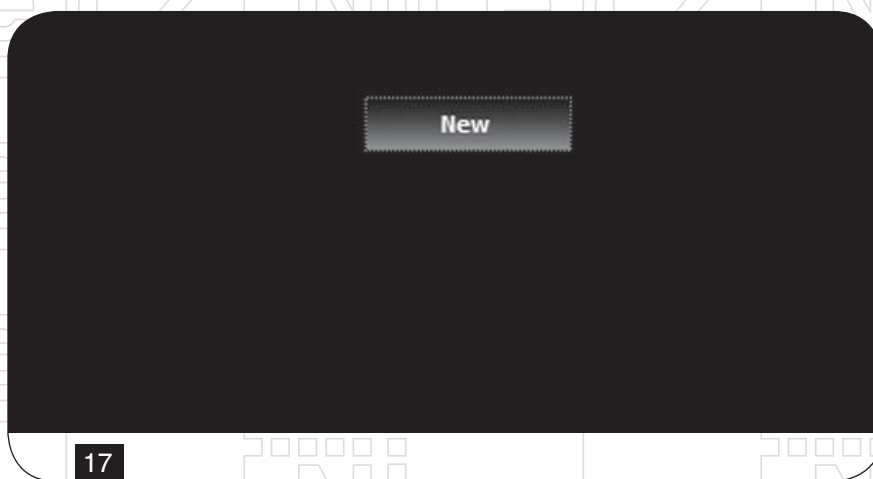
- “Vybrat zařízení”: seznam připojených zařízení.
- “Název”: pole pro změnu názvu vybraného zařízení.
- “Ikona”: můžete zařízení přiřadit jinou ikonu.
- “Dostupné příkazy”: seznam příkazů, které jsou k dispozici, zde můžete vybrat, který z nich bude aktivovaný.
- “Uložit”: tato položka je určena pro ukládání a upravování provedených změn.
- “Zrušit”: slouží ke zrušení prováděné operace.
- “Zpět”: umožňuje návrat do předchozí obrazovky.

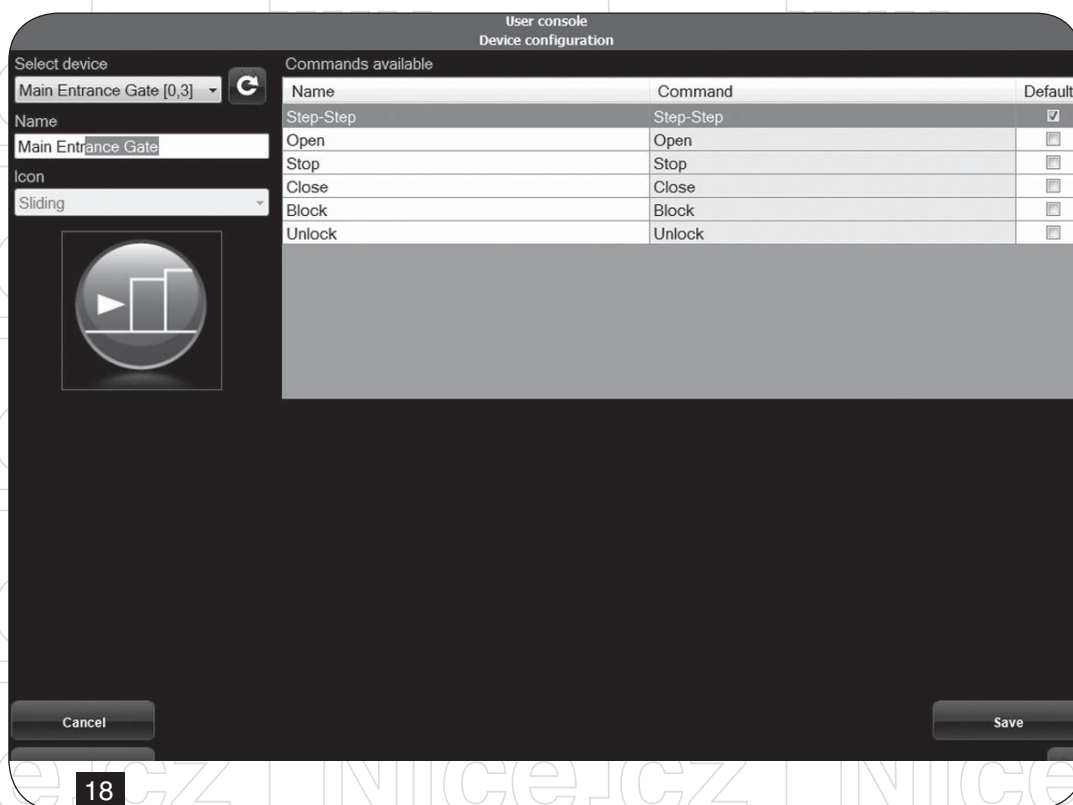
04. Po provedení potřebných změn je nutné program připravit pro uživatele následujícím způsobem:

- a)** Vyberte tlačítko se šipkou, umístěné v pravém dolním rohu obrazovky, ze kterého se rozbalí rolovací menu (obr. 19) a pak vyberte položku “Uložit do souboru”, aby se nastavené parametry zařízení uložily do zvoleného souboru/archivu.
- b)** pak vyberte položku “Načíst při dalším spuštění”, aby měl uživatel přímý přístup z výchozí obrazovky “Home page” rovnou do obrazovky s “Uživatelským rozhraním”, přes které pak bude ovládat svůj systém.

Rolovací menu (obr. 19) obsahuje další položky:

- Načíst ze souboru: slouží k importování parametrů z některého archivovaného zařízení.
- Otevřít okno s událostí: pokud je tato funkce aktivovaná, tak v okamžiku, kdy je okno programu zmenšené do ikony umístěné na spodní nástrojové liště počítače a dojde ke spuštění některé automatizační techniky, která je součástí systému, okno programu se znovu aktivuje, aby bylo možné sledovat provozní stav systému.



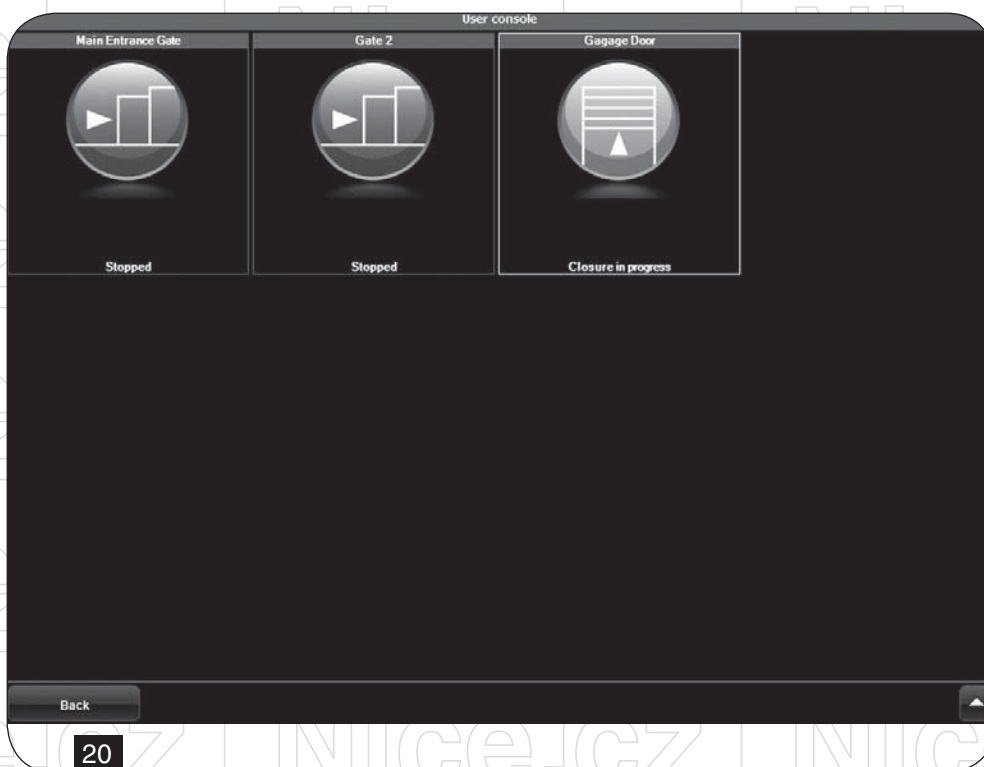


18



19

05. Po uložení změn se přejde do obrazovky “Uživatelské rozhraní” (obr. 20), která obsahuje všechna připojená zařízení, zobrazená ve formě ikon, a můžete si zde přečíst název a provozní stav zařízení. Tuto obrazovku bude používat uživatel.



20

06. Při ovládání některého zařízení teď už jenom stačí dvakrát kliknout na požadovanou ikonu a tím se aktivuje naprogramovaný příkaz.

6.6 Sekce “PŘÍSTUP NA DÁLKU”

V této sekci můžete aktivovat spojení na dálku, s využitím signálu GSM/GPRS, a navázat tak spojení mezi počítačem s nainstalovaným softwarem a programovací jednotkou Oview. To je však možné pouze v tom případě, pokud je programovací jednotka Oview vybavená modulem OVBTGSM a přejete si aktivovat spojení GSM/GPRS.

- Při navazování PRVNÍHO SPOJENÍ postupujte podle návodu “První navázání spojení s programovací jednotkou Oview”, uvedeného v kapitole 3.2.2.
 - **Při navazování všech DALŠÍCH SPOJENÍ, postupujte následujícím způsobem:**
01. Použijte libovolný telefon, ze kterého je možné odsílat SMS zprávy. Pošlete SMS zprávu na číslo SIM karty, vložené do modulu programovací jednotky Oview. Tato zpráva musí obsahovat příkaz “gprs”, celek programovací jednotky Oview a adresu programovací jednotky Oview (instrukce týkající se složení SMS zprávy najdete v kapitole 3.2.2).



Pozor: Následující bod musíte provést do 2 minut anebo po doručení SMS zprávy s informací o úspěšném navázání spojení!

V opačném případě počkejte 5 minut od odeslání zprávy a celý postup zopakujte znovu od bodu 01!

02. Ve výchozí obrazovce stiskněte tlačítko “Přístup na dálku”.

03. V obrazovce, která se objeví stiskněte “Spojit”.

Likvidace výrobku

Tento výrobek je vytvořený z různých typů materiálů: některé z nich je možné recyklovat, jiné musí být zlikvidovány. Informujte se o recyklačních a likvidačních technologiích, které se vztahují na tuto kategorii výrobků, předepsaných a platných ve vašem regionu.



Pozor: některé části výrobku mohou obsahovat látky, které způsobují znečištění životního prostředí anebo jsou i jinak nebezpečné; při jejich volném odhození by mohlo dojít ke škodám na životním prostředí a případně i k poškození lidského zdraví!

Výrobek obsahuje i baterii: tuto baterii musíte ze zařízení vyjmout a v žádném případě nesmí být vyhozena do kontejneru používaného pro směsný komunální odpad, protože obsahuje látky znečišťující životní prostředí; je proto nutné ji zlikvidovat v souladu s metodami platnými pro “tříděný odpad”, tak jak jsou předepsané a platné na území, kde bude likvidace prováděna.

Jak vyplývá z uvedeného symbolu, je zakázané vyhodit tento výrobek do kontejneru určeného pro směsný komunální odpad. Proto je nutné při jeho likvidaci provést tříděný odpad podle závazných předpisů platných v dané oblasti anebo výrobek odevzdat prodejci v okamžiku nákupu nového výrobku stejného typu.



Pozor: Místně platná nařízení mohou stanovit vysoké finanční sankce za nepovolenou likvidaci tohoto výrobku!

Tabulka 1: Technické parametry modulu OVBT

Typologie	Modul pro navázání bezdrátového spojení s využitím technologie Bluetooth®
Kompatibilita a spojení	Zařízení OVBT je příslušenství k programovací jednotce Oview a po instalaci se stává jeho nedílnou součástí
Technologie rádiového signálu	Bluetooth® třída 2 (dosah až do vzdálenosti 30 metrů)
Kompatibilita Bluetooth®	2.0 + EDR (Enhanced Data Rates)
Frekvence	2.4 GHz (rozsah ISM)
Nominální výstupní výkon	+4 dBm
Nominální citlivost	-84 dBm
Anténa	Zabudovaná
Napájení	3,3 V (70 mA) odebírané z programovací jednotky Oview
Datová paměť	EEPROM 128 Kb pro účely aktualizace firmwaru zařízení
Provozní teploty	od -20 °C do +55 °C
Rozměry (mm)	60 × 36 × 13 H
Hmotnost	15 g

Tabulka 2: Technické parametry modulu OVBTGSM

Quad-band	EGSM 850 / 900 / 1800 / 1900 MHz
Výstupní výkon	- Třída 4 (2W) @ 850 / 900 MHz - Třída 1 (1W) @ 1800 / 1900 MHz
Elektrický příkon (standardní hodnoty)	- Vypnutý: < 26 uA - Stand-by (s napájeným modulem a se zaregistrovaným PINem): < 4 mA - V pracovním režimu: 200 mA - GPRS Kl. 10: 370 mA
Citlivost	- 107 dBm (Standard) @ 850 / 900 MHz - 106 dBm (Standard) @ 1800 / 1900 MHz

ES Prohlášení o shodě

Poznámka: Obsah tohoto prohlášení o shodě odpovídá poslední revizi dokumentu, který byl dostupný v okamžiku tisku tohoto manuálu. Originál dokumentu je archivován v sídle společnosti Nice Spa. Zde uvedený text byl v nezbytném rozsahu upraven z typografických důvodů.

Číslo: 278/OV **Revize:** 3

Níže podepsaný Luigi Paro, ve funkci generálního manažera, prohlašuje na vlastní odpovědnost, že výrobek

Jméno výrobce: NICE s.p.a.

Adresa: Via Pezza Alta, 13, Z.I. Rustignè, 31046 - Oderzo (TV) Itálie

Typ: Programovací a ovládací jednotka pro automatizační techniky

Model: OVIEW

Příslušenství: OVBT, OVBTGSM)

Splňuje základní požadavky stanovené 3. článkem níže uvedené evropské směrnice, pokud je výrobek používán k účelům, pro které byl vyroben:

- 1999/5/ES SMĚRNICE 1999/5/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 9. března 1999 o rádiových zařízeních a telekomunikačních koncových zařízeních a vzájemném uznávání jejich shody, podle následujících harmonizovaných norem:

- ochrana lidského zdraví: EN 50371:2002; EN50360:2001+A1:2006
- bezpečnost při práci s elektrickým proudem: EN 60950-1:2006

elektromagnetická kompatibilita

EN 301 489-1V1.8.1:2008; EN 301 489-17V1.2.1.:2002, EN301489-7 V1.3.1:2005

- spektrum rádiového signálu: EN 300328 V1.7.1:2006; EN300440-2 V1.1.2:2004; EN 301511 V9.0.2:2003

V souladu se směrnicí 1999/5/ES (příloha V) je výrobek zařazen do 1. třídy a je označen symbolem: CE 0682

Dále výrobek splňuje požadavky uvedené v následujících evropských směrnicích:

- 2004/108/EHS SMĚRNICE 2004/108/ES EVROPSKÉHO PARLAMENTU A RADY ze dne 15. prosince 2004 o sblížení právních předpisů členských států týkajících se elektromagnetické kompatibility a o zrušení směrnice 89/336/EHS, podle následujících norem: EN 61000-6-2:2005; EN 61000-6-3:2001

Oderzo, 22. září 2009



Luigi Paro
generální manager

Přehled produktů

Nice – pohony pro brány



ROX
pohon pro posuvné brány do 1000 kg



ROBUS
pohon pro posuvné brány do 1000 kg



RUN
pohon pro posuvné brány do 2500 kg



WINGO
pohon pro otočné brány do velikosti křídla 1,8 m



TOONA
pohon pro otočné brány do šířky 7 m



METRO
pohon pro otočné brány do velikosti křídla 3,5 m

V2 – pohony pro brány



FOX TORQ 500D
pohon pro posuvné brány do 500 kg



FOX AYROS
pohon pro posuvné brány do 1200 kg



FORTECO
pohon pro posuvné brány do 1800 / 2200 / 2500 kg



CALYPSO
pohon pro křídlové brány do šířky křídla 2,5 / 4 m



FOX STARK
pohon pro křídlové brány do šířky křídla 6 m



FOX VULCAN
podzemní pohon pro křídlové brány do šířky křídla 7 m

Pohony pro garážová vrata



FOX ATRIS
stropní pohon pro garážová vrata do 15 m²



SPIN
stropní garážový pohon s řemenovou dráhou do 17,5 m²



SPY
stropní pohon s řemenovou dráhou s pojezdem motoru v dráze do 14 m²



HYPPO
pohon pro otočné brány se silnými pilíři a skládací vrata



TOM
pohon pro průmyslová sekční a rolovací vrata do 750 kg

Dálkové ovládání, bezkontaktní snímače, klávesnice a docházkové systémy



ERA-FLOR
2 kanálový klíčenkový dálkový ovladač s indikací signálu LED diodou, 433,92 MHz



ON3EBD
3 kanálová obousměrná vysílačka 433,92 MHz



FOX
2; 4-tlačítkový dálkový rádiový ovladač, 433,92 MHz



SBM1001
ovládání vzdáleného přístupu s GSM modulem pro 999 telefonních čísel



ETP + BC/S
snímač bezkontaktních karet a čipů + čip

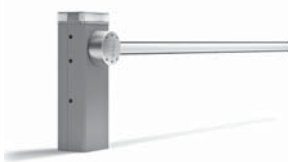
Automatické závory



FOX NIUBA
automatická elektromechanická závora s délkou ramene do 6 m



WIDE
automatická závora s délkou ramene do 7 m



BAR
automatická závora s délkou ramene do 9 m



SEM2
2 komorový semafor; červená-zelená



LP1 / LP2
zemní 1-smyčkový / 2-smyčkový indukční detektor vozidel